

DCM

LARGE/XLARGE DOUBLE CEILING MOUNT



EN Instruction Manual

ES Manual de instrucciones

FR Manuel d’instructions

DE Benutzerhandbuch

NL Instructiehandleiding

IT Manuale di istruzioni

RU Руководство по эксплуатации

CZ Návod k obsluze

PL Instrukcja obsługi

HU Kezelési kézikönyv

GK Εγχειρίδιο Οδηγιών2

English

EN WARNING!

Severe personal injury, property damage and death can result from improper installation or assembly. Read the following warnings before beginning.

If you do not understand the instructions or have any concerns or questions, please contact a qualified installer. North America residents can contact OmniMount customer service at 800.668.6848 or info@omnimount.com.

Do not install or assemble if the product or hardware is damaged or missing. If you require replacement parts, contact OmniMount Customer Service at 800.668.6848 or info@omnimount.com. International customers need to contact a local distributor for assistance.

For wall mounted products: This product has been designed for use on a vertical wall constructed of wood wall studs or masonry (solid concrete, brick and stone). If you don't know your wall type, or for assistance with other surfaces, contact a qualified installer. For safe installation, the wall you are mounting to must support 4 times the weight of the total load. If not, the surface must be reinforced to meet this standard. The installer is responsible for verifying that the wall structure/surface and the anchors used in the installation will safely support the total load.

Do not use this product for any application other than those specified by OmniMount.

This product may contain moving parts. Use with caution.

Do not exceed the maximum weight capacity for this product.

Español

ES ¡ADVERTENCIA!

La instalación o el montaje inapropiados pueden provocar lesiones, daños materiales o incluso la muerte. Antes de comenzar, lea las siguientes advertencias. Si las instrucciones no le resultan claras o si tiene alguna duda o pregunta, comuníquese con un instalador calificado. Los residentes de América del Norte pueden comunicarse con el servicio de Atención al cliente de OmniMount al 800.668.6848 o por escrito a info@omnimount.com. Si el producto o el hardware está dañado o no se le envió alguna pieza, no realice la instalación ni el montaje. Si necesita piezas de repuesto, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount al 800.668.6848 o por escrito a info@omnimount.com. Los clientes internacionales deberán comunicarse con un distribuidor local para recibir asistencia. Información acerca de los productos que se instalan en la pared: Este producto se diseñó para su colocación en paredes verticales con paneles de madera o material (hormigón, ladrillo y piedra). Si no está seguro acerca del material de su pared o si desea obtener información sobre otras superficies, comuníquese con un instalador calificado. Para realizar una instalación segura, la pared elegida debe ser capaz de soportar 4 veces el peso de la carga total. De lo contrario, deberá reforzar la superficie para que cumpla con este requisito. El instalador es el responsable de comprobar que la estructura/superficie de la pared y los tacos que se utilizan en la instalación soporten la carga total de manera segura. No utilice este producto para ninguna aplicación que OmniMount no haya especificado. Este producto puede contener componentes móviles. Úselo con precaución. No exceda la capacidad de peso máxima para este producto.

Français

FR AVERTISSEMENT!

Si ce produit n'est pas correctement installé ou assemblé, il risque de causer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels importants. Avant de commencer, lisez les avertissements suivants. Si vous ne comprenez pas les instructions, de même que si vous avez un doute ou des questions, veuillez contacter un installateur qualifié. Les personnes qui résident en Amérique du Nord peuvent contacter le service à la clientèle OmniMount au 800.668.6848 ou à info@omnimount.com. Si vous découvrez que le produit est endommagé ou que des fixations sont manquantes ou endommagées, n'installez pas le produit. Si vous avez besoin de pièces de rechange, contactez le service à la clientèle OmniMount au800.668.6848 ou à info@omnimount.com. Les clients habitant hors de l'Amérique du Nord peuvent obtenir de l'aide auprès de leur distributeur local. Produits à installation murale : Ce produit a été conçu pour une installation sur un mur vertical de maçonnerie (béton, briques et pierres) ou construit sur une charpente en bois. Si vous avez un doute sur la composition de votre mur ou si vous désirez des conseils concernant une autre surface, contactez un installateur qualifié. Pour que l'installation soit sécuritaire, le mur d'installation doit pouvoir supporter 4 fois le poids de la charge appliquée. Si tel n'est

pas le cas, le mur doit être renforcé en conséquence. L'installateur doit s'assurer que la structure/surface du mur d'installation et les chevilles d'ancrage utilisées peuvent supporter sans danger le poids de tous les équipements. Ce produit ne doit pas être utilisé pour un usage autre que ceux spécifiés par OmniMount. Ce produit peut contenir des pièces mobiles. Ce produit doit être utilisé avec prudence. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale de ce produit.

Deutsch

DE WARNUNG!

Eine unsachgemäße Montage bzw. ein unsachgemäßer Zusammenbau kann zu schweren Körperverletzungen, Sachschäden oder sogar zum Tod führen! Lesen Sie vor Beginn die folgenden Warnhinweise. Wenn Sie die Anleitung nicht verstehen oder Bedenken oder Fragen haben, rufen Sie einen qualifizierten Handwerker. Einwohner Nordamerikas können den OmniMount Kundendienst unter der Rufnummer 1.800.668.6848 oder im Internet unter info@omnimount.com erreichen. Nehmen Sie die Installation nicht vor, wenn das Produkt oder ein Befestigungsteil beschädigt ist oder fehlt. Falls Ersatzteile erforderlich sind, wenden Sie sich an den OmniMount Kundendienst (Nordamerika) unter der Rufnummer 1.800.668.6848 oder im Internet unter info@omnimount.com. Kunden außerhalb Nordamerikas müssen sich an einen lokalen Vertriebshändler wenden. Bei Wandmontage: Dieses Produkt ist für die Anbringung an einer senkrechten Wand vorgesehen, die in Form einer Holzrahmenkonstruktion oder eines Mauerwerks (Beton, Backstein oder Stein) errichtet wurde. Falls Sie sich unsicher darüber sind, aus welchem Material Ihre Wand besteht, oder falls Sie Fragen zu anderen Oberflächen haben, kontaktieren Sie einen qualifizierten Handwerker. Für eine sichere Installation muss die Tragkraft der Wand, an der die Montage erfolgen soll, mindestens das Vierfache des Gesamtgewichts betragen. Wenn dies nicht der Fall ist, muss die Oberfläche verstärkt werden, um diesen Anforderungen gerecht zu werden. Jene Person, die die Halterung montiert, muss sicherstellen, dass das Bauwerk/die Oberfläche der Wand, an der die Halterung verankert ist, und die Dübel, die zur Befestigung verwendet werden, das Gesamtgewicht des Geräts sicher tragen. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich für die von OmniMount angegebenen Anwendungen. Dieses Produkt kann bewegliche Teile enthalten. Bei der Verwendung Vorsicht walten lassen. Die für dieses Produkt angegebene maximale Tragkraft darf niemals überschritten werden.

Nederlands

NL WAARSCHUWING!

Als de bevestiging niet op de juiste manier wordt geïnstalleerd of in elkaar gezet, kan dit leiden tot ernstige verwondingen, beschadigingen of zelfs de dood. Lees volgende waarschuwingen voor u met de installatie begint. Als u deze instructies niet volledig begrijpt of als u twijfels heeft, dient u contact op te nemen met een erkende installateur. Klanten in Noord-Amerika kunnen contact opnemen met de OmniMount-klantendienst op het nummer 800.668.6848 of via e-mail op info@omnimount.com. Installeer of monteer het product niet als het product of de bevestigingsmiddelen beschadigd zijn of ontbreken. Als u vervangonderdelen nodig heeft, kunt u contact opnemen met de OmniMount-klantendienst op het nummer 800.668.6848 of via e-mail op info@omnimount.com. Internationale klanten dienen contact op te nemen met een lokale verdeler. Voor op de muur gemonteerde producten: Dit product is bedoeld voor bevestiging op een verticale muur gemaakt uit houten wanddragers of metselwerk (vol beton, baksteen en steen). Als u uw muurtype niet kent of als u hulp nodig heeft voor andere oppervlakken, dient u contact op te nemen met een erkende installateur. Voor een veilige installatie moet de muur waarop u het product bevestigt, 4 keer het gewicht van de totale belasting kunnen dragen. Als dit niet het geval is, moet het oppervlak voldoende worden versterkt. De installateur moet nagaan of de structuur en het oppervlak van de muur en de ankers die voor de installatie worden gebruikt, de totale last veilig kunnen dragen. Gebruik deze bevestiging enkel voor de uitdrukkelijk door OmniMount voorgeschreven toepassingen. Dit product kan bewegende onderdelen bevatten. Wees voorzichtig. Overschrijd de maximale gewichtscapaciteit voor dit product niet.

Italiano

IT AVVERTENZA!

L'installazione o l'assemblaggio non corretti della montatura possono causare danni, lesioni gravi e morte. Leggere le seguenti avvertenze prima di iniziare. Se le istruzioni non sono chiare o in caso di dubbi o di domande, rivolgersi ad un installatore qualificato. I residenti dell'America Settentrionale possono rivolgersi all'assistenza clienti OmniMount chiamando il numero 1.800.668.6848 o scrivendo all'indirizzo di posta elettronica info@omnimount.com. Non installare o assemblare se il prodotto o le parti sono danneggiati o mancanti. Per richiedere pezzi di ricambio, contattare l'assistenza clienti OmniMont al numero 1.800.668.6848 oppure all'indirizzo di posta elettronica info@omnimount.com. I clienti non residenti nell'America Settentrionale devono rivolgersi al distributore locale per l'assistenza. Prodotti

montati su muro: questo prodotto è stato progettato per essere montato su pareti verticali costruite con montanti di legno o pareti in muratura (calcestruzzo pieno, mattoni e pietra). Se non si conosce il tipo di parete o se si ha bisogno di assistenza riguardo ad altre superfici, contattare un installatore qualificato. Per un'installazione sicura, la parete usata deve essere in grado di sostenere 4 volte il peso del carico totale. In caso contrario, la parete dovrà essere rinforzata fino a tale livello. L'installatore deve verificare che la struttura/superficie della parete e i tasselli utilizzati per l'installazione siano in grado di sostenere in tutta sicurezza il carico complessivo. Non utilizzare questo prodotto per applicazioni diverse da quelle specificate da OmniMount. Il prodotto può includere parti mobili. Prestare attenzione durante l'uso. Non superare il carico massimo per questo prodotto.

Русский

RU ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Неправильная установка оборудования может повлечь за собой материальный ущерб, риск получения травм и смерть персонала. Перед началом установки ознакомьтесь с предупреждениями об возможных опасностях. Если вы не уверены, что правильно понимаете какой-либо из пунктов данных инструкций или сомневаетесь в надежности конструкции, обратитесь к сертифицированному специалисту по установке. Жители Северной Америки могут обратиться в службу работы с клиентами по телефону: 800.668.6848 или по электронному адресу: info@omnimount.com. Не устанавливайте оборудование, содержащее бракованные детали, а также если в комплекте не хватает деталей. Если у вас возникла потребность в запасных частях, обращайтесь в службу работы с клиентами по телефону: 800.668.6848 или по электронному адресу: info@omnimount.com. Клиентам, проживающим за пределами США, необходимо обратиться к местному дистрибьютору. Для устанавливаемого на стену оборудования: Данное оборудование было разработано для установки на вертикальных стенах, изготовленных из деревянных стоек, кирпича, камня или бетона. Если вы не уверены, что ваши стены подходят для установки оборудования или вы хотите получить консультацию насчет других типов стен, обратитесь к сертифицированному специалисту по установке. Для надежного крепления оборудования, поверхность стены, на которую это оборудование устанавливается, должна выдерживать вес в 4 раза превышающий общий вес конструкции. В противном случае поверхность следует усилить, чтобы она отвечала данному требованию. Лицо, установившее оборудование, несет ответственность за проверку конструкции и поверхности стены, и за то, что анкеры, использованные при установке, способны выдержать общий вес оборудования. Запрещается использование систем крепления в местах установки, не оговоренных компанией OmniMount. В комплект данного оборудования могут входить подвижные детали. Будьте осторожны при использовании. Убедитесь, что максимальная нагрузка на данное изделие не превышена.

Česky

CZ VAROVÁNÍ!
Nesprávná instalace nebo montáž může způsobit vážné zranění osob nebo poškození či zničení majetku. Než začnete s instalací, přečtěte si následující upozornění. Pokud pokynům nerozumíte nebo máte nějaké připomínky či dotazy, kontaktujte kvalifikovaného instalačního technika. Zákazníci se sídlem v severní Americe mohou kontaktovat oddělení služeb zákazníkům společnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 nebo na e-mailové adrese info@omnimount.com. V případě, že jsou produkt nebo nástroje poškozeny nebo chybí, instalaci ani montáž neprovádějte. Potřebujete-li náhradní díly, kontaktujte oddělení péče o zákazníky na čísle 800.668.6848 nebo na e-mailové adrese info@omnimount.com. Zákazníci v zahraničí se musí s žádostí o pomoc obrátit na místního distributora. Produkty pro připevnění na stěnu: Tento produkt byl navržen pro použití na svislé stěny postavené z dřevěných trámů nebo zdiva (beton, cihla a kámen). Pokud si nejste jisti typem zdi nebo potřebujete radu týkající se jiného povrchu, kontaktujte kvalifikovaného instalačního technika. Pro bezpečnou instalaci je třeba, aby stěna, na kterou je produkt připevněn, měla nosnost odpovídající čtyřnásobku hmotnosti celkového zatížení. Pokud tomu tak není, je třeba povrch vyztužit tak, aby tento požadavek splňoval. Instalující osoba je zodpovědná za ověření, zda konstrukce stěny, její povrch a kotvy použité při instalaci bezpečně vydrží celkové zatížení. Nepoužívejte tento produkt pro žádné jiné účely, než pro jaké je určen společností OmniMount. Tento produkt může obsahovat pohyblivé součásti. Při používání dbejte opatrnosti. Nepřekračujte maximální nosnost tohoto produktu.

Polski

PL OSTRZEŻENIE!
Nieprawidłowa instalacja lub montaż mogą spowodować poważne obrażenia ciała, uszkodzenie własności oraz śmierć! Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać poniższe ostrzeżenia. W

przypadku niezrozumienia tych instrukcji lub jakichkolwiek wątpliwości albo pytań należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem. Mieszkańcy Ameryki Północnej mogą kontaktować się z działem obsługi klienta firmy OmniMount pod numerem telefonu 800-668-6848 lub adresem e-mail info@omnimount.com. Nie instalować, ani nie przeprowadzać montażu, jeśli produkt lub urządzenie jest uszkodzone lub go brakuje. Jeśli potrzebne są części zapasowe, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OmniMount pod numerem telefonu 800-668-6848 lub adresem e-mail info@omnimount.com. Klienci w różnych krajach powinni skontaktować się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy. Urządzenia montowane na ścianie: To urządzenie służy do montażu na pionowych ścianach drewnianych lub murowanych (beton zwykły, cegły i kamień). W razie braku informacji dotyczących typu ściany lub w celu uzyskania pomocy dotyczącej innych powierzchni należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem. W celu zapewnienia bezpiecznego montażu ściana, na której przeprowadzany jest montaż, powinna być w stanie utrzymać wagę czterokrotnie przekraczającą całkowite obciążenie. W przeciwnym razie, powierzchnię należy wzmocnić, aby spełniała powyższe standardy. Instalator jest odpowiedzialny za sprawdzenie struktury/powierzchni ściany i czy użyte kołki rozporowe będą bezpiecznie podtrzymywać całe urządzenie. Niniejszego urządzenia należy stosować jedynie do celów jednoznacznie określonych przez firmę OmniMount. Urządzenie to może zawierać elementy ruchome. Używać ostrożnie. Nie należy przekraczać maksymalnej ładowności dla tego urządzenia.

Magyar

HU FIGYELEM!

A nem megfelelő telepítés vagy összeszerelés személyi, tárgyi sérüléshez vagy halálhoz is vezethet. Olvassuk el a következő figyelmeztetéseket, mielőtt hozzákezdenénk. Ha nem értjük az utasításokat vagy kérdésünk van, lépjünk kapcsolatba egy szakemberrel. Észak-Amerikában az OmniMount ügyfélszolgálatát a 800.668.6848 telefonszámon vagy az info@omnimount.com e-mail címen érhetjük el. Ne telepítsük vagy szereljük össze a terméket, ha az vagy a szerszámok sérültek vagy hiányoznak. Ha cserealkatrészre van szükségünk, lépjünk kapcsolatba az OmniMount ügyfélszolgálatával a 800.668.6848 telefonszámon vagy az info@omnimount.com e-mail címen. A nemzetközi ügyfelek a helyi forgalmazóktól kaphatnak segítséget. Falra szerelhető termékek esetén: Ez a termék fából vagy kőből (betonból, téglából vagy terméskőből) készült függőleges falon használható. Ha nem tudjuk, miből készült a fal, vagy ha segítségre vagy szükségünk más faltípusokkal kapcsolatban, forduljunk szakemberhez. A biztonságos telepítéshez a falnak, amire felszereljük a tartót, a teljes terhelés 4-szeresét kell elbírnia. Ha nem bírja el, akkor a felületet meg kell erősíteni a kívánt mértékben. A szerelést végző személynek ellenőriznie kell, hogy megfelelő-e a falszerkezet/-felület, valamint hogy a szereléshez használt rögzítők biztonságosan elbírják-e a teljes felszerelés tömegét. Ne használjuk ezt a terméket semmilyen más célra, csak az OmniMount által meghatározottra. A termék mozgó alkatrészeket tartalmazhat. Használjunk körültekintéssel. Ne lépjük túl a termék maximális terhelhetőségét.

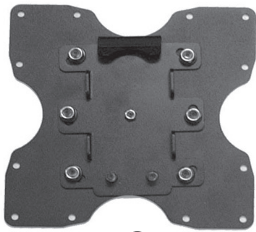
Ελληνικά

GK ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

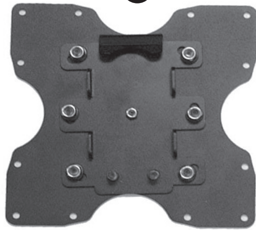
Σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης ή συναρμολόγησης μπορεί να προκύψει σοβαρός τραυματισμός, ζημιά σε περιουσιακά στοιχεία και θάνατος! Διαβάστε τις ακόλουθες προειδοποιήσεις πριν ξεκινήσετε. Αν δεν καταλαβαίνετε τις οδηγίες ή έχετε ερωτήσεις ή απορίες, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο τεχνικό εγκατάστασης. Οι κάτοικοι Βορείου Αμερικής μπορούν να επικοινωνήσουν με την εξυπηρέτηση πελατών της OmniMount στο τηλέφωνο 1.800.668.6848 ή στη διεύθυνση info@omnimount.com. Μην προχωρήσετε με την εγκατάσταση ή συναρμολόγηση αν το προϊόν ή το υλικό εγκατάστασης έχει υποστεί ζημιά ή λείπει. Αν χρειάζεστε ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OmniMount στο τηλέφωνο 1.800.668.6848 ή στη διεύθυνση info@omnimount.com. Οι διεθνείς πελάτες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον τοπικό διανομέα για βοήθεια. Για προϊόντα τοίχου: Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για εφαρμογή σε κάθετο τοίχο, με κατασκευή από ξύλινους ορθοστάτες ή τούβλα (σκυρόδεμα, τούβλα και πέτρα). Αν δεν είστε βέβαιοι για την κατασκευή του τοίχου σας ή για βοήθεια με άλλες επιφάνειες, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο τεχνικό εγκατάστασης. Για ασφαλή εγκατάσταση, ο τοίχος επί του οποίου θα στερεωθεί το στήριγμα πρέπει να έχει τη δυνατότητα υποστήριξης τετραπλάσιο φορτίου από το συνολικό βάρος της συσκευής. Αν όχι, η επιφάνεια πρέπει να ενισχυθεί ώστε να ανταποκρίνεται με αυτό το πρότυπο. Ο υπεύθυνος για την εγκατάσταση είναι υπεύθυνος να επιβεβαιωθεί ότι η δομή/επιφάνεια και τα βύσματα (ούπες) που θα χρησιμοποιήσει για την εγκατάσταση θα υποστηρίξουν ασφαλώς το συνολικό βάρος. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για καμία άλλη εφαρμογή εκτός από αυτές που αναφέρονται από την OmniMount. Το προϊόν αυτό μπορεί να περιέχει κινούμενα εξαρτήματα. Να είστε προσεκτικοί. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος για το οποίο έχει σχεδιαστεί το παρόν προϊόν.

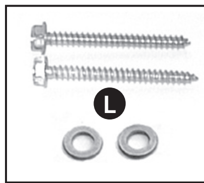
Contents			
ID	Description	Qty	
1	Tilt hanger	1	Parts
2	Ceiling plate	1	
3	Adapter plate	2	
4	Pipe	1	
A	M4 x 15 mm, Black Oxide	4	Pouch 1 (not pictured)
B	M4 x 30 mm, Black Oxide	4	
C	M4 x 50 mm, Black Oxide	4	
D	M5 x 15 mm, Black Oxide	4	
E	M5 x 30 mm, Black Oxide	4	
F	M5 x 50 mm, Black Oxide	4	
G	M6 x 15 mm, Black Oxide	4	
H	M6 x 30 mm, Black Oxide	4	
I	M6 x 50 mm, Black Oxide	4	
J	Spacers:1/4" ID x 1/2"OD x 5/8" Length, Black	8	
K	1/4"x3" Quick Release Pin with Ring-Grip, Black Oxide	2	Pouch 2
L	3/8 Lag Bolt; 3.5" long, Black Oxide	4	
L	3/8 Steel Washer; SAE (For Lag Bolt), Black Oxide	4	
M	M8 x 1.25" Nut, Nylon Hex, Black Oxide	4	
M	M8 Washer, Black Oxide	4	

EN Do not exceed maximum weight capacity of 400 lbs (181.4 kg) for this product!
ES ¡No exceda la capacidad máxima de carga de 181.4 kg (400 lbs) para este producto!
FR Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale de ce produit, établie à 181.4 kg (400 lb).
DE Überschreiten Sie nicht das Maximalgewicht von (181.4 kg) für dieses Produkt!
NL Overschrijdt het maximale draagvermogen van 181.4 kg voor dit product niet!
IT Non superare il carico massimo di 181.4 kg per questo prodotto!
RU Убедитесь, что максимальная нагрузка на данное изделие в 181.4 кг не превышена!
CZ Nepřekračujte maximální zatížení tohoto produktu 400 liber (181.4 kg).
PL Nie należy przekraczać maksymalnej ładowności 400 lbs (181.4 kg) dla tego urządzenia!
HU Ne lépjük túl a termék maximális, 181.4 kg-os terhelhetőségét.
GK Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο 181.4 kg για το παρόν προϊόν!



3

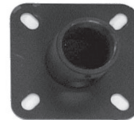






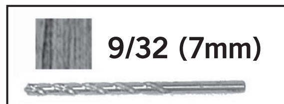


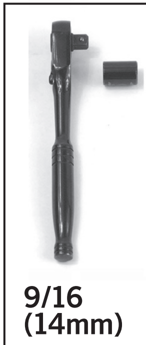




2







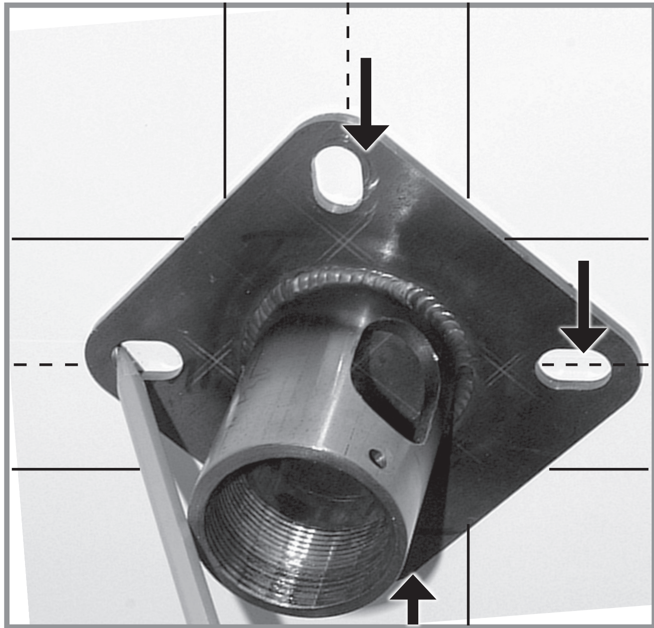








1



EN Use ceiling plate to mark mounting location on ceiling joist or beam.

ES Use la placa de techo para marcar en la viga del techo la ubicación en la cual se realizará la instalación.

FR Utilisez la plaque de plafond à titre de gabarit pour marquer l'emplacement de montage sur la solive ou la poutre de plafond.

DE Verwenden Sie die Deckenplatte, um die Montagestelle am Deckenträger oder Deckenbalken zu markieren.

NL Gebruik de plafondplaat om de montageplaats af te tekenen op de plafondbalk.

IT Usare la piastra a soffitto come riferimento per segnare la posizione di montaggio su travi o travetti del soffitto.

RU Используйте потолочную пластину, чтобы отметить места установки на потолочной балке или перекладине.

CZ Pomocí stropní desky vyznačte umístění pro připevnění ke stropnímu trámu nebo nosníku.

PL Użyj płyty sufitowej, aby zaznaczyć miejsce montażu na belce stropowej lub dźwigarze sufitu.

HU A plafonlemez segítségével jelöljük be a szerelés helyét a födémgerendán.

GK Χρησιμοποιήστε τη βάση στήριξης ταβανιού σε πατοδόκαρο ή δοκάρι ταβανιού (για ξύλινες κατασκευές).

EN Drill pilot holes using 9/32" (7mm) drill bit

ES Realice agujeros guía con una broca de 9/32" (7 mm)

FR Avec un foret de 9/32 po (7 mm), percez des trous de guidage

DE Bohren Sie mit einem 7 mm-Bohrer Vorbohrungen

NL Boor montagegaten met een boor van 7 mm

IT Usando una punta da 9/32 (7 mm) creare i fori guida

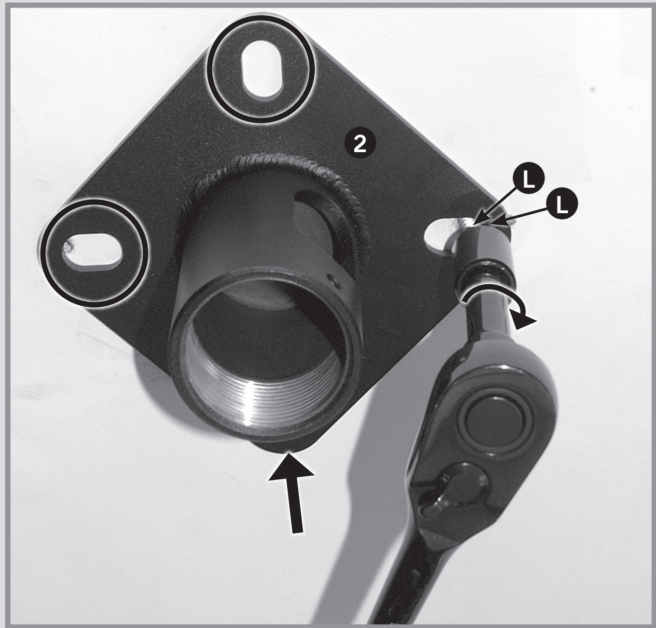
RU Сверлом диаметром 7 мм просверлите направляющие отверстия

CZ Vyvrtejte otvory vrtákem o průměru 7 mm

PL Używając wiertła o średnicy 9/32 cala (7 mm), wywierć otwory pilotowe

HU Fúrjunk vezetőlyukakat egy 7 mm-es fúrószár segítségével

GK Ανοίξτε πιλοτικές οπές με ένα τρυπάνι 7mm (9/32")



EN Mount ceiling plate (2) using lag screws (L)

ES Instale la placa de techo (2) con los tornillos de compresión (L)

FR Installez la plaque de plafond (2) à l'aide de vis tire-fonds (L)

DE Montieren Sie die Deckenplatte (2) unter Verwendung von Ankerschrauben (L)

NL Monteer de plafondplaat (2) met behulp van de houtdraadschroeven (L)

IT Montare la piastra a soffitto (2) utilizzando le viti mordenti (L)

RU Закрепите потолочную пластину (2) с помощью стягивающих шурупов (L)

CZ Pomocí vrutů (L) připevněte stropní desku (2)

PL Zamontuj płytę sufitową (2), używając śrub (L)

HU Rögzítsük a plafonlemezt (2) a hatlapfejű csavarokkal (L)

GK Εγκαταστήστε τη βάση στήριξης ταβανιού (2) με τις βίδες (L)





3

EN Connect bent pipe (4) to ceiling plate; and tilt hanger (1) to pipe

ES Conecte la barra curva (4) a la placa de techo y el soporte colgante inclinable (1) a la barra

FR Connectez le tuyau coudé (4) sur la plaque de plafond, puis le support d'inclinaison (1) sur le tuyau

DE Verbinden Sie das gebogene Rohr (4) mit der Deckenplatte und den verstellbaren Aufhänger (1) mit dem Rohr

NL Verbind de gebogen buis (4) met de plafondplaat en de kantelhanger (1) met de buis

IT Collegare il tubo piegato (4) alla piastra a soffitto; e il supporto inclinabile (1) al tubo

RU Подсоедините изогнутую трубу (4) к потолочной пластине, а наклонный подвес (1) к трубе

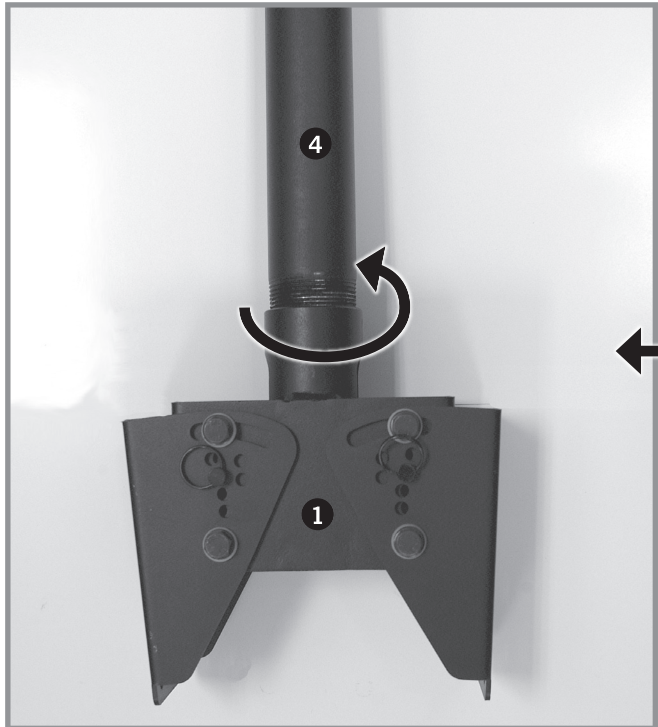
CZ Ke stropní desce připevněte zahnutou trubku (4). K trubce připevněte ramínko (1)

PL Podłącz łuk rurowy (4) do płyty sufitowej i hak przechylny (1) do łuku rurowego

HU Csatlakoztassuk a hajlított csövet (4) a plafonlemezhez, majd a döntő szerkezetet (1) a csőhöz

GK Συνδέστε το λυγισμένο σωλήνα (4) με τη βάση ταβανιού, και την ανάρτηση κλίσης (1) με το σωλήνα






2
4
1

EN Tighten locking screws on ceiling plate and tilt hanger

ES Ajuste los tornillos de cierre a la placa de techo y al soporte colgante inclinable

FR Serrez les vis d'arrêt sur la plaque de plafond et le support d'inclinaison

DE Ziehen Sie die Feststellschrauben an der Deckenplatte und dem verstellbaren Aufhänger fest

NL Draai de borgschroeven op de plafondplaat en de kantelhanger vast

IT Serrare le viti di bloccaggio su piastra a soffitto e supporto inclinabile

RU Затяните стопорные винты на потолочной пластине и наклонном подвесе

CZ Utáhněte zajišťovací šrouby na stropní desce a ramínku

PL Dokręć śruby blokujące na płycie sufitowej i haku przechylnym

HU Húzzuk meg a rögzítő csavarokat a plafonlemezen és a döntő szerkezeten

GK Σφίξτε τις βίδες ασφάλισης στη βάση ταβανιού και την ανάρτηση κλίσης





EN Connect adaptor plate (3) to monitor or universal adapter

ES Conecte la placa adaptadora (3) a la pantalla o al adaptador universal ().

FR Connectez la plaque adaptatrice (3) sur le moniteur ou sur l'adaptateur universel ().

DE Verbinden Sie die Adapterplatte (3) mit dem Bildschirm oder dem Universaladapter ().

NL Verbind de adapterplaat (3) met de monitor of de universele adapter ().

IT Collegare la piastra adattatrice (3) all'adattatore universale ()

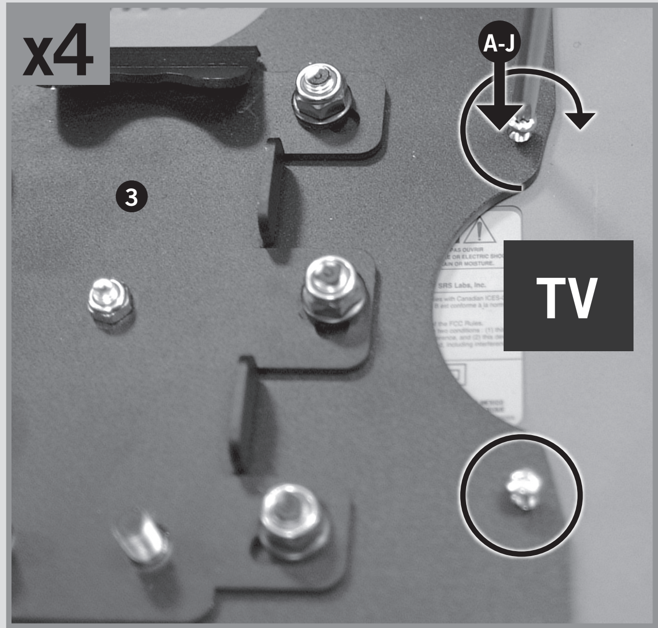
RU Подсоедините переходник (3) к монитору или универсальному переходнику ().

CZ Připevněte desku adaptéru (3) k monitoru nebo k univerzálnímu adaptéru ().

PL Zamontuj płytę adaptora (3) na monitorze lub uniwersalnym adaptorze ()

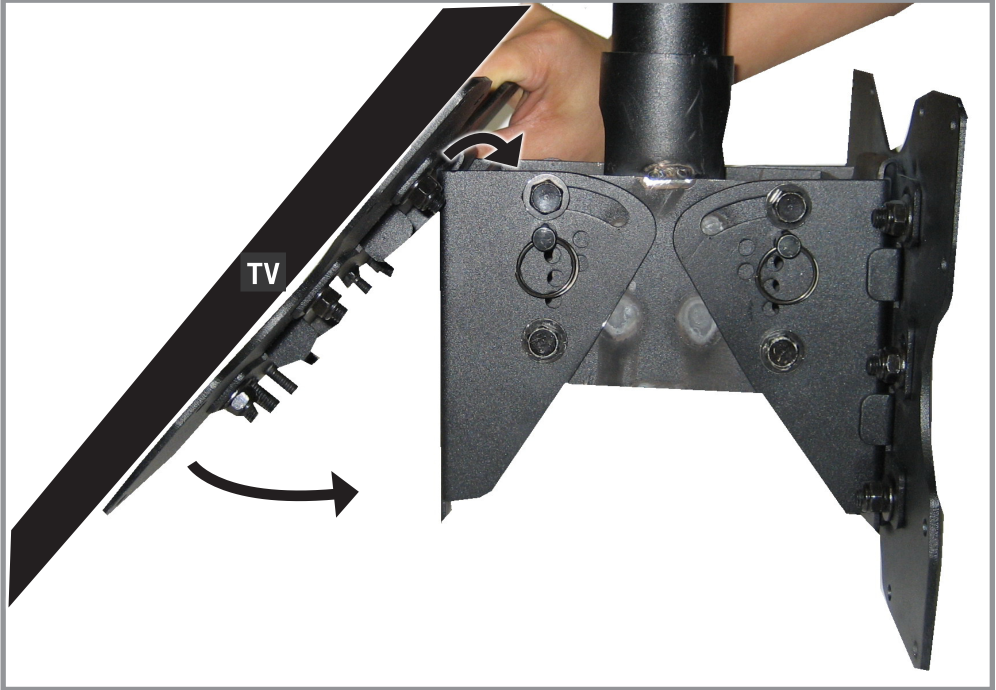
HU Csatlakoztassuk az adapterlemezt (3) a monitorhoz vagy az univerzális adapterhez ().

GK Συνδέστε τη βάση του προσαρμογέα (3) στην οθόνη ή προσαρμογέα γενικής χρήσης ()









EN Hook monitor and adaptor plate onto tilt hanger and secure using locking hex nuts (N)

ES Enganche la pantalla y la placa adaptadora al soporte colgante inclinable y ajústela mediante tuercas de retención con cabeza hexagonal (N)

FR Accrochez le moniteur et la plaque adaptatrice sur le support d'inclinaison et fixez-les avec des écrous hexagonaux (N)

DE Befestigen Sie den Bildschirm und die Adapterplatte am verstellbaren Aufhänger und sichern Sie diese mit Kontermuttern (N)

NL Haak de monitor en de adapterplaat aan de kantelhanger en zet vast met de zeskant-borgmoeren (N)

IT Agganciare monitor e piastra adattatrice al supporto inclinabile e fissare con i controdadi esagonali (N)

RU Наденьте монитор и переходник на наклонный подвес и закрепите их с помощью шестигранных стопорных гаек (N)

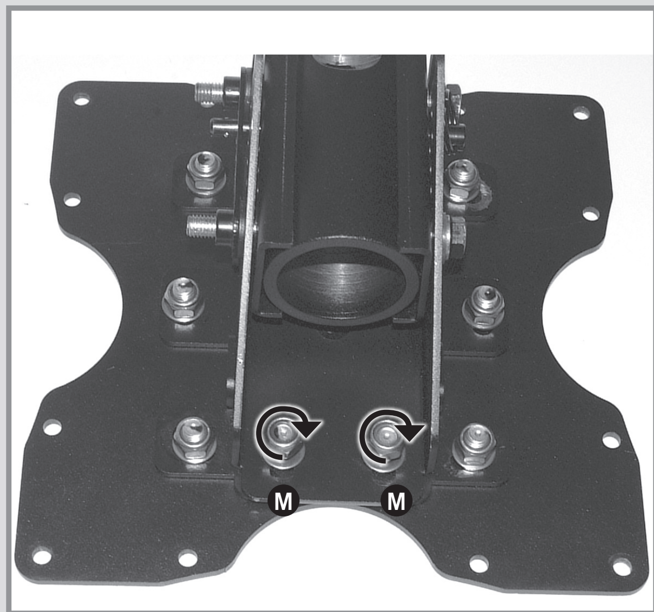
CZ Pověste monitor a desku adaptéru na ramínko a upevněte je pomocí šestihranných matek (N)

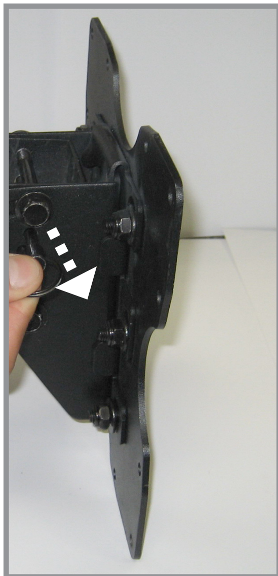
PL Zawieś monitor i płytę adaptora na haku przechylnym, używając sześciokątnych nakrętek blokujących (N)

HU Akasszuk a monitort és az adapterlemezt a döntő szerkezetre, és rögzítsük azt hatszögletű anyacsavarral (N)

GK Συνδέστε την οθόνη και τη βάση προσαρμογέα στην ανάρτηση κλίσης και ασφαλίστε με τα εξάγωνα παξιμάδια ασφάλισης (N)

TV









EN Adjust tilt and insert pin (K) to lock in place

ES Ajuste la inclinación e introduzca el pin (K) para sujetar la pantalla en el lugar adecuado

FR Réglez l'inclinaison et insérez la tige (K) pour bloquer le dispositif de réglage

DE Stellen Sie den Neigungswinkel ein und setzen Sie zum Arretieren den Stift (K) ein

NL Stel de kanteling in en steek de pen (K) in om te blokkeren

IT Regolare l'inclinazione e inserire il perno (K) in modo da bloccare in posizione

RU Отрегулируйте угол наклона и установите штифт (K), чтобы закрепить конструкцию

CZ Upravte sklon ramínka a zablokujte ho pomocí kolíku (K)

PL Ustaw nachylenie i załóż sworzeń (K), aby zablokować pozycję nachylenia

HU Állítsuk be a dőlésszöget, és a rögzítéshez helyezzük be a szeget (K)

GK Ρυθμίστε την κλίση και εισάγετε την περόνη (K) για να το ασφαλίσετε στη θέση του

OmniMount Product Warranty

EN This warranty applies to US Residents who purchase from an authorized OmniMount Dealer. OmniMount products are covered against defects in materials and workmanship for 5 years. OmniMount will repair or replace the defective component or product, at its sole discretion.

To obtain warranty service, contact OmniMount customer service at 800.MOUNT.IT (800.668.6848) or info@omnimount.com. You must supply a copy of your original receipt. If your product must be shipped to OmniMount for inspection, you will be responsible for the shipping charges. Replacement product shipped to you will be returned freight pre-paid.

OmniMount disclaims any liability for modifications, improper installations, or installations over the specified weight range. To the maximum extent permitted by law, OmniMount disclaims any other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and warranties of merchantability. OmniMount will not be liable for any damages arising out of the use of, or inability to use, OmniMount products. OmniMount bears no responsibility for incidental or consequential damages. This includes, but is not limited to, any labor charges for the repair of OmniMount products performed by anyone other than OmniMount.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Specifications are subject to change without prior notice.

ES Esta garantía tiene validez para los residentes estadounidenses que hayan realizado la compra en un distribuidor autorizado de OmniMount. Esta garantía cubre los productos OmniMount de los defectos de materiales y de mano de obra por un periodo de 5 años. OmniMount, a su exclusivo criterio, reparará o reemplazará el producto o componente defectuoso.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount. Llame al 800.MOUNT.IT (800.668.6848) o escríbanos a info@omnimount.com. Deberá proporcionar el recibo original. Si fuera necesario enviar el producto a OmniMount para revisarlo, los gastos de envío correrán por su cuenta. El producto de reemplazo que se le envíe se le devolverá con los gastos de envío pagos.

OmniMount no se hace responsable de modificaciones, instalaciones inadecuadas o instalaciones que superen el rango de peso especificado. En la medida en que la ley lo permita, OmniMount no se hace responsable de ninguna otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de aptitud para un fin determinado o de comercialización. OmniMount no se hace responsable de ningún tipo de daños causados por el uso de los productos OmniMount o por el uso inapropiado de dichos productos. OmniMount no es responsable de los daños incidentales o emergentes. Dentro de éstos se incluyen todo tipo de gastos que pudieran surgir de las reparaciones de productos OmniMount que no se hayan realizado en OmniMount.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que además tenga otros derechos que varían según el estado.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

FR Cette garantie s'applique aux résidents des États-Unis qui achètent un produit OmniMount auprès d'un détaillant OmniMount autorisé. Les produits OmniMount sont garantis 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. OmniMount se chargera de réparer ou remplacer, à son entière discrétion, tout produit qui s'avérera défectueux.

Pour obtenir une réparation sous garantie, contactez le service à la clientèle OmniMount au 800.MOUNT.IT (800.668.6848) ou à info@omnimount.com. Vous devrez fournir une copie de votre reçu d'achat original. Si votre produit doit être expédié à un centre de réparation OmniMount pour y être inspecté, vous devrez payer les frais de port. Le produit de remplacement vous sera envoyé en port payé.

OmniMount rejette toute responsabilité relativement à quelque problème pouvant être associé à une modification d'un produit, à une mauvaise installation ou à une installation ne respectant pas les limites de charge. Sous réserve des lois en vigueur, OmniMount réfute toute autre garantie expresse ou implicite, notamment toute garantie de commercialisation ou de convenance à un usage quelconque. OmniMount réfute toute responsabilité pour des dommages résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser des produits OmniMount. OmniMount réfute également toute responsabilité pour quelque dommage accessoire ou indirect. Ceci s'applique notamment aux frais de main d'œuvre pour la réparation de produits OmniMount par une personne ne travaillant pas pour OmniMount.

Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence.

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

EN Notice to customers outside the United States
OmniMount product warranty applies only to products purchased in the United States. For purchases outside of the United States, please contact your countries distributor for country specific warranty information.

ES Aviso para clientes que se encuentren fuera de los EE.UU. La garantía del producto de OmniMount tiene validez sólo para las compras realizadas en los EE.UU. Si realizó la compra en el exterior, comuníquese con el distribuidor de su país para obtener información específica acerca de la garantía en ese país.

FR Avis aux clients de l'extérieur des États-Unis Cette garantie de produit OmniMount s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis. Si votre produit a été acheté à l'extérieur des États-Unis, le distributeur de votre pays pourra vous renseigner sur les détails de la garantie applicable.

DE Hinweis an Kunden außerhalb der USA: Die von OmniMount erteilte Produktgarantie gilt nur für Produkte, die in den Vereinigten Staaten gekauft wurden. Bei Produkten, die außerhalb der Vereinigten Staaten gekauft wurden, kontaktieren Sie den Vertriebshändler Ihres Landes, um landesspezifische Informationen zur Gewährleistung zu erhalten.

NL Bericht voor klanten buiten de Verenigde Staten De OmniMount-productgarantie geldt enkel voor producten aangekocht in de Verenigde Staten. Als het product werd aangekocht buiten de Verenigde Staten, kunt u bij uw lokale verdeler terecht voor de voor uw land geldende garantie.

IT Avvertenza per gli utenti residenti al di fuori degli Stati Uniti
La garanzia per i prodotti OmniMount è valida solo per i prodotti acquistati negli Stati Uniti. Per acquisti al di fuori degli Stati Uniti, contattare il distributore per il vostro paese per richiedere informazioni relative alla garanzia disponibile nel vostro paese.

RU Примечание для клиентов, находящихся за пределами США: данная гарантия распространяется только на продукцию, приобретенную в США. Для получения информации о гарантии для продукции, приобретенной за пределами США, обратитесь к дистрибьютору в вашей стране.

CZ Upozornění pro zákazníky mimo Spojené státy americké: Záruka společnosti OmniMount se vztahuje pouze na produkty zakoupené ve Spojených státech amerických. U produktů zakoupených mimo Spojené státy americké získáte informace o záruce od dodavatele pro vaši zemi.

PL Uwaga dla klientów spoza Stanów Zjednoczonych Gwarancja na produkty firmy OmniMount dotyczy wyłącznie urządzeń zakupionych w Stanach Zjednoczonych. W przypadku zakupów dokonanych poza terytorium Stanów Zjednoczonych należy skontaktować się z dystrybutorem krajowym w celu uzyskania informacji dotyczących gwarancji obowiązującej na terenie danego kraju.

HU Megjegyzés az Egyesült Államokon kívüli ügyfelek részére Az OmniMount jótállása csak az Egyesült Államokban vásárolt termékekre vonatkozik. Az Egyesült Államokon kívül vásárolt termékek esetében a termékspecifikus jótállás-információkkal kapcsolatban forduljunk a helyi forgalmazóhoz.

GK Σημείωση για τους πελάτες εκτός των ΗΠΑ:
Η εγγύηση για τα προϊόντα της OmniMount ισχύει μόνο για προϊόντα τα οποία αγοράζονται στις ΗΠΑ. Για αγορές εκτός των ΗΠΑ, επικοινωνήστε με το διανομέα για τη χώρα σας για την εγγύηση που ισχύει για τη χώρα σας.

EN Thank you for purchasing an OmniMount Product

ES Gracias por adquirir un producto de OmniMount

FR Merci d'avoir acheté un produit OmniMount

DE Wie danken Ihnen, dass Sie ein OmniMount-Produkt erworben haben

NL Grazie per aver preferito un prodotto OmniMount

IT Dank u voor uw aankoop van een OmniMount-product

RU Благодарим Вас за приобретение изделия OmniMount!

CZ Dìkujeme za zakoupení produktu spoleènosti OmniMount

PL Dziêkujemy Pañstwu za zakup produktu firmy OmniMount

HU Az OmniMount köszöni, hogy a cég termékét választotta

GK Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της OmniMount



OmniMount Systems, Inc.
8201 South 48th Street
Phoenix, AZ 85044-5355

www.omnimountpro.com

PN:1003688-manual-032607vC